

Merci. C'est un plaisir de me trouver ici aujourd'hui et d'avoir l'occasion de prendre la parole dans le cadre de ce forum organisé par le Canadian Council for the Americas. Je suis très heureuse de voir réapparaître une association d'affaires largement représentative qui s'intéresse de très près aux Antilles et à l'Amérique latine, et nous attendons avec impatience de pouvoir collaborer avec vous.

Je constate en particulier avec plaisir que votre conseil d'administration peut compter sur l'appui et la participation de représentants de l'Association canadienne d'exportation, de l'Association des importateurs canadiens et de la Chambre de commerce du Canada, qui fait également fonction de secrétariat de votre organisme. Mon ministère est prêt à collaborer étroitement avec vous afin d'élargir nos relations et d'accroître nos activités commerciales dans la région en question.

La réunion d'aujourd'hui est une heureuse initiative, et nous aurons plaisir à entamer un dialogue suivi avec vous. En tant que pays voisin et ami dans cette partie de l'hémisphère, le Canada porte un intérêt naturel, sur le plan politique comme sur le plan économique, à l'Amérique latine et aux Antilles.

Malgré les problèmes actuels d'endettement, les économies de cette région sont dynamiques et offrent un potentiel de croissance. L'Amérique latine et les Antilles représentent un marché global de 110 milliards \$ pour ce qui est de l'importation des marchandises. En valeur absolue, les exportations du Canada vers cette région s'élevaient à plus de 3 milliards \$ en 1986, soit 2,7 % de l'ensemble du marché régional; il s'agit d'une excellente performance si on la compare à la part de 1,5 % que détient le Canada sur les marchés mondiaux (à l'exception des États-Unis).

Nos exportations vers le Brésil excèdent à elles seules nos exportations de produits et services vers l'Australie, l'Inde ou l'Arabie saoudite. Les marchés du Mexique, de la Colombie, du Venezuela, de Cuba, du Chili, de Porto Rico et de l'Argentine offrent également des possibilités non négligeables aux exportateurs canadiens.

Ensemble, l'Amérique latine et les Antilles représentent environ 12 % du total de nos exportations vers les marchés situés à l'extérieur des États-Unis. Toutefois, ce chiffre ne rend pas parfaitement compte de l'importance réelle de cette région pour les entreprises canadiennes dans des secteurs particuliers. Par exemple, le développement de l'énergie, les transports, les télécommunications, l'industrie minière et l'agriculture sont des domaines dans